

Est-ce une discrimination ?

LIBERTE ET EGALITE, PROTECTION CONTRE LA DISCRIMINATION

ÂGE: 11-16 ans

POINTS D'APPRENTISSAGE

1. La dignité humaine est le fondement de tous les droits de l'homme.
2. de l'homme.
3. Chacun a droit à tous les mêmes droits et libertés sans distinction de différences.
4. La discrimination contre quiconque - y compris les femmes et les filles - est une violation des droits de l'homme.



MATÉRIEL DIDACTIQUE

- Bâton de parole
- Liste de présence
- Règlement de la classe
- Chant: This Little Light of Mine
- Balle pour le jeu Lancer de balle
- Crayon et papier pour chaque paire d'élèves pour l'activité, «Qui travaille»
- Craie ou marqueurs
- Tableau noir ou à feuilles
- Article n° 1 et article n° 2 de la DUDH
- Petits morceaux de papier avec le mot «Bonjour» dans différentes langues, préparés à l'avance
- Texte: «Ma mère ne travaille pas»
- Mini affiche de la leçon précédente

LA DÉCLARATION UNIVERSELLE DES

Droits de l'Homme

LIBERTE ET EGALITE

Article 1

Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont dotés de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité.

PROTECTION CONTRE LA DISCRIMINATION

Article 2

Chacun a droit à tous les droits et libertés énoncés dans la présente Déclaration, sans distinction d'aucune sorte, tels que race, couleur, sexe, langue, religion, opinion politique ou autre, origine nationale ou sociale, propriété, naissance ou autre statut.

En outre, aucune distinction ne sera faite sur la base du statut politique, juridique ou international du pays ou territoire auquel appartient une personne, que ce pays soit indépendant, sous tutelle, non autonome ou soumis à une limitation quelconque de souveraineté.

SIMPLIFIÉ

Article 1. Vous êtes nés libres et égaux en dignité et en droits à tout autre être humain. Vous avez la capacité de penser et de distinguer le bien du mal. Vous devez traiter les autres avec amitié.

Article 2. Vous bénéficiez de tous ces droits humains, quels que soit votre race, couleur de peau, sexe, langue, religion, opinions, origine familiale, statut social ou économique, naissance ou nationalité.

BIENVENUE ET ÉCHAUFFEMENT (5 minutes)

- Avant le cours, affichez les règles de la classe à un endroit où les jeunes peuvent les voir.
- Placez les mini affiches de la leçon précédente où tout le monde peut les voir.
- Accueillez chaleureusement les participants lorsqu'ils entrent et demandez-leur de s'asseoir tranquillement.

Activité: Chant, This Little Light of Mine! (Musique à la fin de la leçon.)

Demandez: Chacun s'il s'est souvenu de laisser briller sa lumière? Chantons (ou récitons) notre chant. Je vais commencer et je veux que vous me rejoigniez ! (Chantez ou récitez avec enthousiasme.)

REVUE (5 minutes)

Activité: Lancer de balle

Comment faire:

- Demandez aux élèves de former un cercle avec le facilitateur au milieu tenant un ballon.
- Le facilitateur pose une question en lançant une balle à l'une des élèves. (Voir les exemples ci-dessous.) Si l'élève ne connaît pas la réponse, elle dit: «Je ne sais pas» mais elle peut dire une chose qu'elle a apprise au sujet des droits de l'homme inscrits sur les mini affiches accrochées au mur.
- Ensuite, elle lance le ballon à un autre élève, qui répond à la première question ou dit quelque chose à propos d'une autre mini-affiche.
- Lorsque l'un des jeunes connaît la réponse, il renvoie la balle au facilitateur.
- L'animateur pose une autre question en lançant la balle à un autre élève. Et ainsi de suite jusqu'à ce que l'animateur soit à court de questions. L'animateur peut également poser des questions sur l'une des mini affiches.

Essayez de vous assurer que chaque élève ait son tour.

Questions possibles:

- Pourquoi avons-nous besoin des droits de l'homme? (Ils aident tout le monde à être traité équitablement. La société en bénéficie lorsque les gens sont tous traités équitablement.)
- Quelle organisation a élaboré une liste de ces droits? (Les Nations Unies ou l'ONU)
- Que signifient les initiales UN? (Les Nations Unies)
- Nommez l'un des droits de l'homme de notre dernière réunion.
- Y en a-t-il un dont vous aimeriez parler avec la classe? (Rappelez aux jeunes de regarder les mini affiches sur le mur.)
- Quel est le nom du document qui répertorie tous les droits de l'homme?
- Nommez l'un des nouveaux mots que nous avons appris dans le préambule.

CONSEIL AU FACILITATEUR: Il devrait s'agir d'un examen rapide et court. N'utilisez que 3 ou 4 questions au maximum. Utilisez les autres questions à la fin de la leçon si vous avez le temps. Vous pouvez utiliser ce jeu de révision pour n'importe quel sujet lorsque vous sentez que la classe a besoin de plus de motivation pour impliquer tout le monde.

INTRODUCTION (5 minutes)

Expliquez: Aujourd'hui, nous allons discuter de la DIGNITÉ HUMAINE comme fondement de tous les droits de l'homme.

Demandez: Qu'est-ce que la **dignité** ? Écrivez le mot au tableau ou sur le tableau à feuilles. (Acceptez toutes les réponses.)

Expliquez: La dignité signifie digne de respect et de considération.

Demandez: Comment traitons-nous quelqu'un avec dignité? (Acceptez toutes les réponses.) Avec respect et considération, les traiter comme nous aimerions être traités nous-mêmes.

Qui aimerait lire l'article 1 de la DUDH pour nous? (Ou l'animateur peut le lire.)

Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits.

Demandez: Qu'est-ce que cela signifie? (Acceptez toutes les réponses.)

Nous sommes tous nés libres simplement parce que nous sommes des êtres humains. Nous devons tous être traités avec respect et gentillesse, et nous avons tous les mêmes droits.

Demandez: Qu'est-ce que la **discrimination**? (Écrivez le mot au tableau)

Expliquez: La **discrimination** consiste à traiter les autres inégalement ou sans dignité ou respect, ou en niant les droits d'autrui.

- Lorsqu'une personne fait de la discrimination, elle traite une autre personne comme étant moins précieuse ou moins importante en raison d'une caractéristique non appréciée qu'elle possède.
- Le simple fait de négliger ou d'ignorer des personnes qui sont différentes de nous peut être une forme de discrimination. Il est donc important de noter les besoins de chacun dans notre communauté et ensuite d'essayer d'y répondre.

DÉVELOPPER ET DISCUTER (10 minutes)

Dites: Nous allons lire l'article 2 de la DUDH. Je veux que vous écoutiez certaines des choses que nous devrions tous apprécier.

Demandez à l'un des jeunes de lire l'article 2 de la DUDH, le premier paragraphe, original ou simplifié, selon l'âge de la classe.

Chacun a droit à tous les droits et libertés énoncés dans la présente Déclaration, sans distinction d'aucune sorte, telle que race, couleur, sexe, langue, religion, opinion politique ou autre, origine nationale ou sociale, propriété, naissance ou autre statut.

Demandez: Quelle est la signification de l'article 2 - qu'est-ce que cela signifie? (Acceptez toutes les réponses.)

Expliquez: Quand nous lisons les mots «sans distinction», cela signifie que «quelle qu'elle soit» - chaque personne jouit des mêmes droits que j'ai.

Demandez: Quels types de caractéristiques sont aussi bons que les autres? Lisons-les à nouveau.

Demandez à l'élève de relire le premier paragraphe.

Chacun a droit à tous les droits et libertés... sans distinction de... race, couleur, sexe, langue, religion, opinion politique, origine nationale ou sociale, propriété ou naissance.

Liste: demandez aux élèves de venir un par un et d'écrire l'un des points de l'article 2 que nous devrions tous valoriser de la même manière.

Expliquez: L'une des distinctions ou différences est la langue parlée à la maison. Voyons ce que ce serait si vous deviez parler une autre langue.

Activité: «Bonjour du monde entier» (5 minutes)

Objectif: réfléchir aux raisons pour lesquelles il est important de respecter les différences

Préparation avant le cours : Ecrivez le mot «Bonjour» sur des petits morceaux de papier en 2 ou 3 langues différentes selon le nombre d'élèves en classe.

Comment jouer: donnez à chaque élève l'un des «Bonjour».

Demandez-leur de se déplacer dans la zone, en tenant leur morceau de papier sans le montrer aux autres.

- À votre signal, les jeunes commencent à se saluer en disant «Bonjour» comme il est écrit sur leur papier.
- Ils doivent en trouver d'autres qui disent «Bonjour» dans la même langue qu'eux et former un groupe.
- Demandez aux jeunes de rester dans leur groupe et de s'asseoir ensemble.

CONCLUSION (5 minutes)

Demandez : Qu'avez-vous ressenti en essayant de parler une langue autre que la vôtre?

- Avez-vous déjà été dans une situation où vous ne compreniez pas la langue, par exemple lors d'un voyage?
- Qu'avez-vous fait pour vous en sortir?
- Auriez-vous Souhaitez que tout le monde parle VOTRE langue?
- Connaissez-vous d'autres personnes qui ne parlent pas votre langue? Que pouvons-nous faire pour les aider?

(Adapté de: *Play It Fair Toolkit*, Activité 17. Equitas - Centre international pour les droits de l'homme, 2008.)

DÉFI

Dites: Expliquez ce qu'est la discrimination à vos amis et à votre famille. Dites-leur pourquoi c'est mal.

- Faites attention cette semaine aux exemples de discrimination dans votre communauté ou votre famille.
- Trouvez un moyen d'inclure et d'être gentil avec les personnes qui subissent de la discrimination.
- Parlez-nous-en la prochaine fois que nous serons ensemble.

BIENVENUE ET ÉCHAUFFEMENT (5 minutes)

- Avant le cours, affichez les règles de classe à un endroit où les jeunes peuvent les voir.
- Placez les mini affiches de la leçon précédente où tout le monde peut les voir.
- Accueillez chaleureusement les participants lorsqu'ils entrent et demandez-leur de s'asseoir tranquillement.

Activité: Chant, This Little Light of Mine! Chantez avec enthousiasme! (à la fin de la leçon)

REVUE (5 minutes)

Activité: Examen des mini affiches

Dites: Parlons des mini affiches que nous avons examinées la semaine dernière.

Distribuez-les à chacun des élèves pour que tout le monde puisse les voir pendant que vous posez la question suivante:

Demandez: Quelle mini affiche parle de ne pas traiter une autre personne avec dignité ou respect? (Protection contre la discrimination)

- Quel genre de discrimination pourrait rendre le petit garçon de l'affiche triste?
(Sa couleur de peau, son âge, sa nationalité)
- Quelqu'un aimerait-il partager un droit de l'homme préféré dont il a discuté avec sa famille?

INTRODUCTION (5 minutes)

Dites: La semaine dernière, nous avons joué à un jeu sur différentes façons de dire «Bonjour» dans différentes langues.

- Une autre différence ou distinction est en rapport avec le genre auquel vous appartenez, que vous soyez une fille ou un garçon.
- Je vais vous raconter une histoire sur une jeune femme nommée Zara. Un jour, elle a parlé à son amie au sujet de sa famille. Voici ce qu'elle a dit:

Activité: Histoire, «Ma mère ne travaille pas»

Lisez l'histoire ou demandez à un élève qui lit très clairement.

Après l'histoire, demandez: La mère de Zara travaille-t-elle ?

- Quelles sont les tâches quotidiennes de la mère de Zara?
- Certaines personnes pensent-elles que le travail domestique n'est pas un véritable «travail»?
- Pourquoi certaines personnes pensent-elles de cette façon? (C'est peut-être parce qu'une femme n'est pas payée pour son travail, ou parce qu'un homme pense que son travail est plus dur.)

Expliquez: Une femme a souvent une journée de travail plus longue avec moins de possibilités de se reposer. (La mère de Zara est la première à se lever le matin et la dernière au lit le soir.)

Demandez: S'agit-il d'une sorte de discrimination à l'égard des femmes et des filles?

DÉVELOPPER ET DISCUTER (10 minutes)

Activité: Qui travaille?

Dessinez un graphique sur le tableau noir ou à feuilles en traçant une ligne au milieu du tableau ou de la feuille, puis une autre ligne en haut. Écrivez «Femmes» en haut d'une colonne et «Hommes» en haut de l'autre colonne.

Divisez les élèves en paires.

Distribuez un crayon et un morceau de papier à chaque paire.

Demandez à chaque binôme de faire une liste de tout le travail qui doit être fait dans et autour de leur maison et notez-la sur le papier. Ou bien, ils peuvent dessiner une image représentant la tâche.

S'ils ont du mal à trouver des idées, posez-leur quelques questions pour les amener à réfléchir, telles que:

- Qui prépare les repas chez vous?

Tâches FEMMES	Tâches HOMMES

- Les hommes et les jeunes aident-ils dans la maison? Si oui, quelles tâches font-ils?
- Combien de temps les travaux ménagers prennent-ils chaque jour?
- Les femmes ont-elles du travail à faire à l'extérieur de la maison?

Après cinq minutes, demandez à chaque binôme de partager un élément de leur liste et demandez à l'un d'eux de l'écrire sous la colonne appropriée du tableau. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de suggestions.

Regardez le tableau et demandez: Que remarquez-vous?

- Avons-nous découvert quelque chose de surprenant?
- Nos découvertes ont-elles changé votre façon de penser concernant les tâches que les hommes et les femmes font ?
- Avez-vous découvert des tâches qui ne pouvaient être effectuées que par des hommes?
- Avez-vous découvert des tâches qui ne pouvaient être effectuées que par des femmes?

Expliquez: N'oubliez pas que les articles 1 et 2 de la Déclaration universelle des droits de l'homme mentionnent spécifiquement que les femmes et les hommes sont égaux.

CONCLUSION (5 minutes)

Dites: Parfois, nous faisons de la discrimination sans le vouloir parce que nous n'y pensons pas.

Demandez: Qu'est-ce que la discrimination? (La discrimination consiste à ne pas pas traiter chacun avec la même valeur ou avec dignité ou avec les mêmes droits.)

- Devrions-nous moins valoriser les gens en raison de la langue qu'ils parlent, ou de leur sexe, ou de leur religion, race, pays ou opinion politique?
- Quelqu'un a-t-il des questions sur quelque chose dans la *Déclaration universelle des droits de l'homme* auquel vous avez peut-être pensé ces derniers jours?
- J'aimerais que quelqu'un me dise une chose dont vous vous souvenez au sujet du préambule de la Déclaration universelle des droits de l'homme. (Prenez toutes les réponses.)

Répondez à toutes les questions.

CONSEIL AU FACILITATEUR: Une excellente technique d'enseignement pour aider à générer un peu plus de discussion.

Quand quelqu'un pose une question, vous pouvez répondre à la question en disant: « *Que pensez-vous de cela? Quelqu'un a-t-il des commentaires à ce sujet?* »

DÉFI

Dites: Au cours de la semaine, réfléchissez à ce qui a été discuté aujourd'hui.

- Partagez l'histoire de la mère de Zara et parlez-en à un ami ou à votre famille.
- Soyez conscient des tâches que les autres exécutent autour de vous. Peuvent-elles vraiment être réalisées uniquement par des hommes ou des femmes, des enfants ou des adultes, des riches ou des pauvres ou un groupe religieux uniquement?
- Demandez-vous: "Est-ce que je pourrais contribuer à faire un changement?" Et fais-le!
- N'oubliez pas d'inviter vos amis à nous rejoindre. À la prochaine fois !

Rappelez aux jeunes l'heure de votre prochain rassemblement.

CONSEIL AU FACILITATEUR: VARIATIONS POSSIBLES

Cette leçon pourrait également être utilisée pour examiner les différences en dehors du sexe, telles que l'ethnicité, la classe sociale, la religion, etc.

- N'oubliez pas de récupérer les mini affiches et les règles de classe.

Comment s'est passée la leçon d'aujourd'hui ? Décrivez vos sentiments

Que ferais-je ou devrais-je faire différemment la prochaine fois?

(Adapté de Keating-Chetwynd, Sarah, éd., Comment tous les enseignants peuvent soutenir l'éducation à la citoyenneté et aux droits de l'homme: un cadre pour le développement des compétences. Conseil de l'Europe, 2008, p. 61.)

Faites deux copies de cette page, une pour chaque leçon.

MATERIEL

ARTICLE 1

LIBERTE ET EGALITE

Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont dotés de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité.

ARTICLE 2

PROTECTION CONTRE LA DISCRIMINATION

Chacun a droit à tous les droits et libertés énoncés dans la présente Déclaration, sans distinction d'aucune sorte, tels que race, couleur, sexe, langue, religion, opinion politique ou autre, origine nationale ou sociale, propriété, naissance ou autre statut.

SIMPLIFIE

Vous avez tous ces droits humains, quelle que soit votre race, votre couleur de peau, votre sexe, votre langue, votre religion, vos opinions, vos antécédents familiaux, votre statut social ou économique, votre naissance ou votre nationalité.

LA DÉCLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'HOMME

BONJOUR en plusieurs langues

BUENOS DIAS (Espagnol)	KONNICHU WA (Japonais)
GUTEN TAG (Allemand)	SHALOM (Hébreux)
SALAAM (Arabe)	CIAO (Italien)
NI HAO (Chinois)	Coupez le long des lignes pleines. Faites-en autant de copies que nécessaire. Choisissez seulement 2 ou 3 langues, selon le nombre d'élèves dans la classe.

BUENOS DIAS (Espagnol)	KONNICHU WA (Japonais)
GUTEN TAG (German)	SHALOM (Hébreux)
SALAAM (Arabe)	CIAO (Italien)
NI HAO (Chinois)	Coupez le long des lignes pleines. Faites-en autant de copies que nécessaire. Choisissez seulement 2 ou 3 langues, selon le nombre d'élèves dans la classe.

MA MÈRE NE TRAVAILLE PAS

Zara raconte à son amie une journée typique pour sa mère et son père:

Il y avait 16 enfants dans notre famille, mais seuls neuf d'entre nous sont encore en vie.

Ma mère se lève à quatre heures du matin, va chercher de l'eau et du bois, allume le feu et prépare le petit-déjeuner. Puis elle va à la rivière et lave les vêtements.

Mon père travaille dans les champs, à environ trois kilomètres de chez moi. Il quitte la maison à six heures du matin.

Après avoir lavé les vêtements, ma mère se rend en ville où elle moule notre maïs et achète ce dont nous avons besoin au marché. À son retour, elle prépare le repas de midi.

À midi, ma mère apporte le déjeuner à mon père, puis rentre à la maison pour s'occuper des poulets et des porcs tout en surveillant mes plus jeunes frères et sœurs. Ma mère prépare le souper pour qu'il soit prêt lorsque nous rentrons tous à la maison vers six heures.

Après le souper, ça prend un certain temps pour tout nettoyer, mais ma mère se couche généralement vers neuf heures. Mon père dort déjà à ce moment-là.

Quand Zara termine, son amie lui demande si sa mère a un travail. Zara dit: "Non, ma mère ne travaille pas."

(Adapté de *First Steps : A Manual for Starting Human Rights Education*, Amnesty International 2001. Peer Education Edition, p. 63.)

Cette petite lumière à moi

Chanson populaire

The first system of musical notation is in 4/4 time and B-flat major. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The accompaniment starts with a whole rest, followed by a half note chord of G4 and Bb4, and then a half note chord of A4 and Bb4.

6

This system contains the first four measures of the vocal line. The lyrics are: "Cette pe - tite lu - mière à moi Je vais le lais - ser briller". The melody consists of quarter notes G4, A4, Bb4, and a half note G4. The accompaniment consists of half notes G4 and Bb4, and then half notes A4 and Bb4.

Cette pe - tite lu - mière à moi Je vais le lais - ser briller
Par - tout où je vais, Je vais le lais - ser briller
Dans la maison de mon voi - sin, Je vais le lais - ser briller

10

This system contains measures 5 through 8. The lyrics are: "Celle pe-tite lu-mière à moi Je vais le lais-ser briller". The melody consists of quarter notes G4, A4, Bb4, and a half note G4. The accompaniment consists of half notes G4 and Bb4, and then half notes A4 and Bb4.

Cette pe-tite lu-mière à moi Je vais le lais-ser briller
Par - tout où je vais, Je vais le lais-ser briller
Dans la maison de mon voi - sin, Je vais le lais-ser briller

15

This system contains measures 9 through 12. The lyrics are: "moi Je vais le lais-ser briller Laisse-le briller, tout le temps, laisse-le briller". The melody consists of quarter notes G4, A4, Bb4, and a half note G4. The accompaniment consists of half notes G4 and Bb4, and then half notes A4 and Bb4.

moi Je vais le lais-ser briller Laisse-le briller, tout le temps, laisse-le briller
vais, Je vais le lais-ser briller Laisse-le briller, tout le temps, laisse-le briller
sin, Je vais le lais-ser briller Laisse-le briller, tout le temps, laisse-le briller

Pour écouter la mélodie: https://www.youtube.com/watch?v=W_4vgwnbAfE